

## Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.,

17 JUIN 1971.,

### PROJET DE LOI

portant revision de la législation concernant la  
fermeture d'entreprises.

### RAPPORT

FAIT

AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (1),  
PAR M. SCHYNS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a consacré deux réunions à la discussion du présent projet de loi.

L - - Exposé du Ministre.

La Conférence économique et sociale a décidé notamment. J'an dernier, qu'il convenait de procéder à une adaptation de la législation sur la fermeture d'entreprises et, en particulier, de réduire le nombre minimum de travailleurs occupés pour déterminer l'application de ces lois.

Des propositions concrètes en ce sens devaient être élaborées par le Conseil national du Travail. Celui-ci a, dès lors, conclu ses travaux par un avis daté du 11 février 1971. Le Gouvernement s'était engagé à présenter, en tout cas dans les trois mois de l'avis du Conseil national du Travail, un projet de loi au Parlement, ce qui a été fait.

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Castel.

A. - Membres: MM. Dhoore, Duerinck, Henckens, Magnée, Schyns, Van Raemdonck, Yan Rompaey, Verhenne, - Castel, Christiaenssens, Mmo Copé-Gerbinet, MM. Demets, Nyffels, Tibbaut, Yan Daele, Borsu, Bosscart, D'haeseleer, Rolin Jaequermyns, Vreven, - Raskin (E.), Schiltz, - Massart.

B. - Suppléants: MM. Callebert, Cleeç, Ducobu, Kelchtermans, - Claes (W.), Motta rd, Sainte, Vandenhove, - Ciselet, Gustin, Van Cauteren, - Van Leemputen, - Dejösset.

Voir:

987 (1970-1971) :

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Amendements.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.,

17 JUNI 1971.

### WETSONTWERP

tot herziening van de wetgeving op de sluiting van  
ondernemingen,

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE TEWERKSTELLING EN DE ARBEID (1),  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEE:R SCHYNS.

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft twee vergaderingen gewijd aan de bespreking van dit wetsontwerp.

1. -- Uiteenzetting van de Minister.

De Sociale en Economische Conferentie kwam vorig jaar onder meer tot het besluit dat een aanpassing diende te worden doorgevoerd van de wetgeving op de sluiting van ondernemingen en in het bijzonder van de verlaging van het minimum aantal tewerkgestelde werknemers om onder het toepassingsgebied van de wetten te vallen.

Concrete voorstellen in die zin moesten door de Nationale Arbeidsraad worden uitgewerkt. Deze laatste heeft dan ook zijn werkaamheden besloten met een advies gedateerd van 11 februari 1971. De Regering had er zich toe verbonden alleszins binnen een termijn van drie maanden na het advies van de Nationale Arbeidsraad een wetsontwerp bij het Parlement in te dienen, hetgeen thans ook werd verwezenlijkt.

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter : de heer Castel.

A. --- Leden : de heren. Dhoore, Duerinck, Henckens, Magnée, Schyns, Yan Raemdonck, Yan Rompaey, Verhenne, - Castel, Christiaenssens, - Mevr. Copé-Gerbinet, de heren Demets, Nyffels, Tibbaut, Van Daele, - Borsu, Bosscart, D'haeseleer, Rolin Jaequermyns, Vreven, - Raskin (E.), Schiltz, - Massart.

B. -- Plaatwervangers: de heren. Cellebeit, Cleeç, Ducobu, Kelchtermans, - Claes (W.), Mottard, Sainte, Vandenhove, - Ciselet, Gustin, Van Cauteren, - Van Leemputen, - Delosset.

Zie:

987 (1970-1971) :

- N° 1: Wetsontwerp,
- N° 2: Amendementen.

Comme d'habitude, le Gouvernement a très largement tenu compte, dans l'élaboration du présent projet de loi, des propositions du Conseil national du Travail.

En résumé, les objectifs du présent projet peuvent être définis comme suit:

1. Le champ d'application des trois lois qui se rapportent, directement ou indirectement, à la fermeture d'entreprises, est étendu. Il s'agit en l'occurrence de:

- la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprise;
- la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises;
- la loi du 20 juillet 1968 relative à l'octroi d'indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises.

En ce qui concerne la loi de 1966 et celle de 1968, le nombre minimum de travailleurs requis afin de pouvoir bénéficier des avantages légaux est ramené uniformément à 20. La loi du 30 juin 1967 est rendue applicable à toutes les entreprises, quel que soit le nombre de travailleurs occupés.

2. L'expérience a appris que dans la pratique il pouvait se poser une série de problèmes de nature à empêcher l'application normale de la législation en vigueur. Le présent projet de loi rencontre certaines de ces difficultés en prévoyant des définitions plus précises. C'est ainsi que les critères définissant, notamment, la notion de « fermeture d'entreprise » ont été précisés avec plus d'exactitude. D'autres objections ont été rencontrées par l'attribution d'un plus large pouvoir d'appréciation au comité de gestion du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises. En effet, dans certains cas il est préférable d'accorder un pouvoir d'appréciation à un organe paritaire, plutôt que d'essayer d'aboutir à une définition légale qui, à force de vouloir être complète, serait tellement confuse et compliquée qu'elle ne serait plus intelligible que pour ses auteurs. Il est évidemment impossible de prévoir tous les cas pratiques pouvant se présenter à l'avenir; c'est la raison pour laquelle le pouvoir d'appréciation est accordé au comité de gestion du Fonds d'indemnisation dans les cas suivants:

- le déplacement du siège d'exploitation, la fusion ou la vente de l'entreprise peuvent être assimilés à une fermeture d'entreprise;
- l'octroi de l'indemnité de licenciement peut être décidé lorsqu'il n'est pas mis fin expressément au contrat de travail des travailleurs, mais qu'en réalité ce contrat prend fin sans l'intervention de l'employeur, du fait que le travailleur, pendant toute la durée de la procédure de fermeture et même après celle-ci, est incapable de travailler, par exemple en raison d'une maladie ou d'un accident;
- la date à laquelle sont remplies les conditions d'ancienneté et d'âge peut être déterminée dans les cas où, comme il vient d'être dit, le contrat de travail prend fin sans aucune intervention de l'entreprise en voie de fermeture.

3. Pour les travailleurs âgés, qui éprouvent indiscutablement des difficultés de reclassement, il est prévu l'octroi d'une indemnité supplémentaire de 1 000 francs par année d'âge au-delà de 15 ans, de sorte qu'un ouvrier qui est licencié à l'âge de 65 ans pour cause de fermeture et est au service de l'entreprise depuis l'âge de 15 ans, obtiendra le maximum de l'indemnité soit 20 000 francs (vingt années de service), augmentée de 20 000 francs (comme indemnité supplémentaire d'âge).

Zoals gebruikelijk heeft de Regering bij het opstellen van het onderhavige wetsontwerp in zeer ruime mate rekening gehouden met de voorstellen van de Nationale Arbeidsraad.

Samenvattend kunnen de doelstellingen van dit ontwerp als volgt worden geformuleerd:

1. Het ontwerp voorziet in de uitbreiding van het toepassingsgebied van de drie wetten die rechtstreeks of onrechtstreeks betrekking hebben op de sluiting van ondernemingen, namelijk:

- de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen;
- de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers;
- de wet van 20 juli 1968 betreffende de toekenning van wachtgeld aan de werknemers die getroffen worden door sommige sluitingen van ondernemingen.

Voor de wet van 1966 en die van 1968 wordt het minimum aantal werknemers dat vereist is om de voordelen ervan te genieten eenvormig op 20 teruggebracht. De wet van 30 juni 1967 wordt toepasselijk gemaakt op alle ondernemingen ongeacht het aantal tewerkgestelde werknemers.

2. De ervaring heeft geleerd dat er in de praktijk een reeks moeilijkheden konden rijzen die de normale toepassing van de bestaande wetgeving in de weg stonden. Sommige van die bezwaren werden in dit wetsontwerp ondervangen door klarere definitieën in de wet op te nemen. Zo werden onder meer de criteria die het begrip « sluiting van onderneming » bepalen nauwkeuriger omschreven. Voor andere bezwaren werd een grotere appreciatiebevoegdheid toegekend aan het beheerscomité van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting ontslagen werknemers. Het is inderdaad soms beter aan een paritair samengesteld college een welbepaalde beoordelingsbevoegdheid te geven dan te pogen tot een wettelijke bepaling te komen die, om een zozegde volhardigheid na te streven, zodanig verward en ingewikkeld wordt dat zij alleen begrepen wordt door de opsteller ervan. Het is uiteraard onmogelijk alle praktische gevallen, die zich in de toekomst kunnen voordoen, te voorzien en zo wordt aan het beheerscomité van het Fonds een appreciatierecht verleend in de volgende gevallen:

- de verplaatsing van een bedrijfszetel, de fusie of de verkoop van een onderneming kunnen met een sluiting gelijkgesteld worden;
- tot toekenning van de ontslagvergoeding kan worden besloten wanneer de arbeidsovereenkomst van de werknemers niet uitdrukkelijk wordt beëindigd doch in feite, zonder tussenkomst van de werkgever, wel een einde neemt doordat de arbeider tijdens de gehele duur van het sluitingsproces en zelfs erna, bijvoorbeeld wegens ziekte of ongeval, geen arbeid kan verrichten;
- de datum kan worden bepaald waarop de voorwaarden van anciënniteit en leeftijd vervuld zijn in de gevallen waarin, zoals even gezegd, de arbeidsovereenkomst in feite werd beëindigd zonder enige handeling vanwege de sluitende onderneming.

3. Voor de bejaarde werknemers die ontegensprekkelijk te kampen hebben met moeilijkheden bij het vinden van een nieuwe betrekking werd in een supplementaire vergoeding voorzien van 1 000 frank per leeftijdjaar boven de 45 jaar, zodanig dat een arbeider die ontslagen wordt wegens een sluiting op 65 jaar en die sinds zijn vijfenvertigste jaar bij de onderneming was tewerkgesteld, de maximale vergoeding van 20 000 frank (twintig jaar anciënniteit) en noqrnaals 20 000 frank (als supplementaire leeftijd svergoeding) zal ontvangen.

4. Les autres dispositions du projet de loi tendent principalement à mieux harmoniser les trois lois. Enfin, il est proposé: également d'adapter la loi hypothécaire de 1851 en ce sens que le Fonds d'indemnisation pourrait, grâce à une créance privilégiée, recouvrer les sommes payées en lieu et place de l'employeur, même lorsque le recouvrement n'est plus exigible en vertu d'une subrogation légale.

Il convient, en effet, d'éviter qu'en raison de la brièveté des délais de prescription, le Fonds ne se trouve dans l'impossibilité de récupérer les montants que, de droit, des employeurs ou des entreprises devaient liquider à leurs travailleurs et que le Fonds aurait payés aux bénéficiaires. Il faut éviter ces pertes afin que ce déficit ne doive être supporté par la communauté.

## II. - Discussion générale.

La discussion générale a porté essentiellement sur l'extension de la notion de « fermeture d'entreprise » et sur la notion de « cessation définitive de l'activité principale de l'entreprise ».

Dans l'état actuel de la législation il n'est question de « fermeture » qu'en cas de cessation définitive de l'activité principale de l'entreprise ou d'une division de celle-ci et s'il en résulte que le nombre des travailleurs en cause descend en dessous de 25 % de l'effectif moyen occupé durant l'année civile précédente.

De nombreux abus et manipulations des conditions de réduction de l'effectif du personnel de la part de certains employeurs, donnent lieu à des difficultés.

L'application de la notion « cessation définitive de l'activité principale » entraîne également des complications. Certains employeurs maintiennent quelques travailleurs en service et refusent de considérer comme fermeture d'entreprise, dans le sens de la loi, la cessation de l'activité.

Il est fait état de l'exemple suivant ~

Une firme a occupé au cours de l'année civile écoulée une moyenne de 34 travailleurs. Actuellement, il n'en reste que 2. Malgré que l'emploi soit descendu en dessous du quart et qu'en moyenne 25 travailleurs aient été occupés au cours de l'année civile précédente, il n'est nullement question d'une fermeture de l'entreprise, l'activité principale n'ayant pas encore été arrêtée.

Pourrait-on en déduire que l'application de la loi relative à l'indemnisation peut être éludée par le seul fait de maintenir en service quelques hommes?

Le Ministre a voulu obvier à une interprétation restrictive de la notion de fermeture d'entreprise, en proposant à l'article 2 du projet une modification de l'article 2 de la Loi du 28 juin 1966. Il est convaincu que la formule qu'il y propose laisse plus de latitude pour appliquer la loi avec souplesse que ne pourrait le faire une énumération dans la loi des cas assimilables à une fermeture d'entreprise.

Les employeurs n'auront du reste pas à craindre une extension abusive du champ d'application de la loi, étant donné que le Ministre ne pourra déroger à l'article 2 que sur avis unanime du comité de gestion du Fonds, dont la composition paritaire implique l'accord du patronat.

À côté de cette extension, le comité de gestion du Fonds peut, en vertu de l'article 3 du projet, assimiler à une fermeture d'entreprise, le déplacement du siège d'exploitation, la fusion ou la vente de l'entreprise. Dans ce cas, le Fonds prend lui-même la décision.

4. De overige bepalingen van het wetsontwerp zijn er voornamelijk op gericht de drie wetten meer op elkaar af te stemmen. Ten slotte wordt ook voorgesteld de hypotheekwet van 1851 aan te passen in die zin dat het Sluitingsfonds over de mogelijkheid zou beschikken, om dank zij een bevoorrechte schuldvordering, de sommen die in de plaats van de werkgever werden betaald, te innen, zelfs wanneer die terugvordering niet meer kan geëist worden krachtens een wettelijke subrogatie.

Er moet inderdaad worden voorkomen dat het Fonds wegens te korte verjaringstermijnen de bedragen, die rechs verschuldigd zijn door werkgevers of ondernemingen en die door dat Fonds aan de gerechtigde werknemers werden uitgekeerd, niet zou kunnen recupereren. Dit verlies moet verneden worden opdat de gemeenschap dit tekort niet zou moeten dragen.

## II. -- Algemene bespreking.

De algemene bespreking had in hoofdzaak betrekking op de verruiming van het begrip « sluiting van ondernemingen » en op het begrip « definitieve stopzetting van de hoofdactiviteit van de onderneming ».

In de huidige stand van de wetgeving is er enkel van « sluiting » sprake, wanneer de hoofdactiviteit van de onderneming of van een afdeling ervan definitief wordt stopgezet en dit met zich meebrengt dat het aantal betrokken werknemers daalt beneden de 25 % in vergelijking met de gemiddelde personeelsbezetting in het vorige kalenderjaar.

Heel wat misbruken en manipulaties vanwege bepaalde werkgevers in verband met de voorwaarden voor de vermindering van het personeelseffectief geven aanleiding tot moeilijkheden.

Ook de toepassing van het begrip « definitieve stopzetting van de hoofdactiviteit » brengt verwickelingen mede. Bepaalde werkgevers houden enkele werknemers in dienst en weigeren de stopzetting van de activiteit te aanzien als een sluiting van de onderneming, in de zin van de wet.

Het volgende voorbeeld wordt aangehaald:

Een firma had tijdens het voorgaande kalenderjaar een gemiddelde tewerkstelling van 34 man. Tijdens zijn er nog slechts 2 werknemers in dienst. Niettegenstaande de daling van de tewerkstelling beneden het vierde en ofschoon de gemiddelde tewerkstelling meer dan 25 werknemers bedroeg tijdens het vorige kalenderjaar, is er geen sprake van een sluiting van de onderneming, daar de hoofdactiviteit nog niet werd stopgezet.

Mogen wij hieruit afleiden dat men de toepassing van de wet op de schadeloosstelling kan omzeilen door nog enkele mensen in dienst te houden?

De Minister heeft zich willen keren tegen een te enge interpretatie van het begrip « sluiting van een onderneming ». Daartoe stelt hij in artikel 2 een wijziging voor van artikel 2 van de wet van 28 juni 1966. Hij is ervan overtuigd dat de door hem voorgestelde formule meer armslag laat voor een soepele toepassing van de wet dan indien in de wet alle met de sluiting van een onderneming gelijkgestelde gevallen werden opgesomd.

De werkgevers zullen overigens niet beducht hoeven te zijn voor een onrechtmatige verruiming van het toepassingsgebied van de wet, aangezien de Minister, slechts van artikel 2 zal mogen afwijken op eensluidend advies van het beheerscomité van het Fonds, wat, gezien de paritaire samenstelling ervan, de instemming van de werkgevers veronderstelt.

Eenevens die verruiming kan het beheerscomité van het Fonds krachtens artikel 3 van het ontwerp de verplaatsing van een exploitatiezetel, de fusie of de verkoop van een onderneming met de sluiting ervan gelijkstellen. In dat geval neemt het Fonds zelf de beslissing.

Le comité de gestion pourrait assimiler à une fermeture d'entreprise le cas où une entreprise, ayant décidé de fusionner avec une autre, mettrait fin à l'activité d'une de ses divisions pour la transporter au lieu de l'entreprise avec laquelle elle a fusionné. Il convient de se référer à la jurisprudence du comité de gestion.

A la question de savoir si un recours est ouvert contre la décision du Fonds, prévue à l'article 3, le Ministre répond que ceci relève de la compétence des tribunaux du travail.

Le Ministre précise encore que les ouvriers mineurs sont exclus du champ d'application des lois relatives à la fermeture d'entreprises modifiées par le présent projet, à l'exception de la loi du JO juin 1967.

Il en est de même pour les autres travailleurs visés par arrêté royal pris en exécution de l'article 5 de la loi du 28 juin 1966.

La solution de la question de l'immunisation fiscale des indemnités accordées en cas de fermeture d'entreprise, dépasse le cadre du présent projet: le Ministre informe la commission qu'il en a saisi le Ministre des Finances.

### III. - Discussion des articles.

#### CHAPITRE I.

Modifications à la loi du 28 juin 1966.

##### Article premier.

Cet article réduit de 50 à 20 le nombre de travailleurs requis pour qu'une entreprise tombe sous l'application de la loi. En application du troisième alinéa de l'article 1<sup>er</sup> de la loi, le Roi avait déjà ramené ce nombre de 50 à 25 travailleurs.

Cet article n'appelle aucun commentaire et est adopté à l'unanimité.

##### Art., 2.

Une première modification de forme est apportée à l'article 2 de la loi: elle est nécessaire à une définition logique de la notion de « fermeture d'entreprise ».

Une seconde modification autorise le Ministre à déroger à l'alinéa 4 du même article en ce qui concerne:

- 1° le nombre de travailleurs encore occupés;
- 2° la période de référence d'une année civile.

Il peut également fixer la date à laquelle la fermeture est censée: s'opérer.

Le Ministre ne peut exercer ce pouvoir que sur avis unanime du comité de gestion du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprise.

Cet article est adopté à l'unanimité.

##### Art. J.

Le comité de gestion du Fonds est habilité à assimiler à une fermeture d'entreprise le déplacement du siège d'exploitation, la fusion ou la vente de l'entreprise.

En dehors de ce qui est mentionné sous la rubrique « discussion générale » et sous le commentaire de l'article 15, repris ci-après, cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Het beheerscomité zou met een sluiting van een onderneming kunnen gelijkstellen het geval waarin een onderneming tot fusie met een andere onderneming zou beslissen en de activiteit van een van haar afdelingen zou staken om deze over te brengen naar de vestigingsplaats van de onderneming waarmede werd gefusioneerd. Hierbij zij verwezen naar de rechtspraak van het beheerscomité.

In antwoord op de vraag of hoger beroep openstaat tegen de beslissing van het Fonds, antwoordt de Minister dat de arbeidsrechtbanken terzake bevoegd zijn.

Naar de Minister verklaart, vallen de mijnwerkers buiten de toepassing van de wetten op de sluiting van ondernemingen, zoals die zijn gewijzigd door onderhavige wet, met uitzondering echter van de wet van 30 juni 1967.

Hetzelfde geldt voor de andere werknemers die bedoeld zijn in een koninklijk besluit ter uitvoering van artikel 5 van de wet van 28 juni 1966.

De oplossing van het probleem van de fiscale vrijstelling van de bij sluiting van ondernemingen uittekeerde vergoeding valt buiten het bestek van dit ontwerp. De Minister deelt de commissie mede dat hij het bij de Minister van Financiën aanhangig heeft gemaakt.

### III. - Bespreking van de artikelen.

#### HOOFDSTUK 1.

Wijzigingen in de wet van 28 juni 1966.

##### Artikel 1.

Dit artikel vermindert het aantal werknemers dat vereist is opdat een onderneming onder toepassing valt van de wet, van 50 tot 20. Bij toepassing van het derde lid van artikel 1 van de wet had de Koning voorheen reeds dit getal van 50 tot 25 teruggebracht.

Dit artikel vergt geen commentaar en wordt eenparig aangenomen.

##### Art. 2.

Een eerste vormwijziging wordt aangebracht in artikel 2 van de wet. Zij is nodig met het oog op een logische definitie van het begrip « sluiting van een onderneming ».

Een tweede wijziging machtigt de Minister ertoe af te wijken van het vierde lid van hetzelfde artikel 2 voor wat betreft:

- 1° het aantal nog tewerkgestelde werknemers;
- 2° de aanwijzing van het kalenderjaar als referentieperiode.

Hij kan ook de datum vaststellen waarop de sluiting in werking treedt.

De Minister kan die bevoegdheid slechts uitoefenen op eenparig advies van het beheerscomité van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

##### Art. 3.

Het beheerscomité van het Fonds is ertoe gemachtigd de verplaatsing van de exploitatiezetel, de fusie of de verkoop van de onderneming met een sluiting van onderneming gelijk te stellen.

Behalve wat hierover in de rubriek « Algemene bespreking » en onder de commentaar bij artikel 15 hierna wordt gezegd, geeft dit artikel geen aanleiding tot bespreking en het wordt eenparig aangenomen.

En annexe du présent rapport figurent des données concernant les cas de déplacement du siège d'exploitation, de fusion ou de vente de l'entreprise, au sujet desquels le Fonds n'a pas pu conclure à une « fermeture d'entreprise » au sens de la loi.

#### Art. 4.

Cet article apporte les modifications suivantes à l'article 4 de la loi:

1. Le Roi est autorisé, sur proposition de la Commission paritaire compétente, à remplacer l'année d'ancienneté du travailleur dans l'entreprise par une année d'ancienneté e dans une entreprise relevant de la même commission paritaire.

2. Pour les employés, le délai maximum entre la rupture par l'employeur et la fermeture de l'entreprise, est porté de douze à dix-huit mois.

3. Le comité de gestion du Fonds peut décider qu'en cas de suspension de l'exécution du contrat avant la fermeture, l'indemnité sera accordée.

Le travailleur qui remplit les autres conditions requises pour l'obtention de l'indemnité de licenciement, mais qui prend lui-même l'initiative de rompre le contrat de travail, pourra bénéficier de l'indemnité si le comité de gestion du Fonds assimile ce cas à une rupture de contrat par l'employeur en application de l'actuel dernier alinéa de l'article 4 de la loi, qui est maintenu.

Le travailleur remis au travail par l'entreprise de son ancien employeur est exclu du bénéfice de l'indemnité. Cette remise au travail doit-elle se faire en respectant la qualification professionnelle du travailleur, ou est-il suffisant que durant six mois sa rémunération et son ancienneté soient maintenues?

Le Ministre répond que si la remise au travail, se fera généralement dans l'intérêt du nouvel employeur et du travailleur, en tenant compte de la qualification de ce dernier, la loi n'impose cependant pas qu'en toutes circonstances la qualification soit respectée. Il peut se faire qu'un travailleur ne puisse être reclassé en tenant compte de sa spécialisation, par exemple dans le cas où l'activité qu'il pratiquait ne serait plus exercée nulle part.

Il faut également tenir compte du fait que la remise au travail s'effectue dans le respect des dispositions régissant les contrats de travail, ce qui implique le consentement des parties. Si le travailleur estime qu'il ne peut accepter la remise au travail proposée il pourra bénéficier de l'indemnité.

Le respect de l'ancienneté acquise dans l'entreprise d'origine aura, entre autres, pour effet d'influencer les délais de préavis à respecter par le nouvel employeur en cas de congé.

L'article est adopté à l'unanimité.

#### Art. 5.

Cet article qui modifie l'article 6 de la loi prévoit une indemnité supplémentaire, en faveur des travailleurs âgés et apporte des adaptations qui découlent de modifications aux articles précédents.

M. Dhoore propose par voie d'amendement (Doc. n° 987/2-II) de prévoir une indemnité complémentaire en faveur des travailleurs handicapés. Cette indemnité, qui serait de 10 000 francs en cas d'incapacité physique de

In de bijlage bij dit verslaq vindt men gegevens betreffende de gevallen van verplaatsing van de exploitatiez etel, van fusie of van verkoop van onderneming; in die gevallen meende het Fonds dat er geen « sluiting van onderneming » was in de zin als bedoeld bij de wet.

#### Art. 4.

Dit artikel brengt de volgende wijzigingen aan in artikel 4 van de wet:

1. De Koning is gemachtigd om op voorstel van het bevoegd paritair comité de jaarancienneteit van de werknemer in de onderneming te vervangen door een jaar ancienneteit in een onderneming die onder hetzelfde paritair comité ressorteert.

2. Voor de bedienden wordt de maximumtermijn .. tussen de verbreking door de werkgever en de sluiting van de onderneming van twaalf op achttien maanden gebracht.

3. Het beheerscomité e van het Fonds kan beslissen dat, wanneer de uitvoering van de arbeidsovereenkomst vóór de sluiting geschorst is, de vergoeding zal worden toegekend.

Een werknemer die aan de overige voor het verkrijgen van de afdankingsvergoeding gestelde voorwaarden voldoet, maar zelf het initiatief neemt tot de verbreking van de arbeidsovereenkomst, kan op de vergoeding aanspraak maken indien het beheerscomité e van het Fonds dit geval gelijkstelt met een verbreking van de overeenkomst door de werkgever bij toepassing van het huidige laatste lid van artikel 4 van de wet, dat behouden blijft.

De werknemer die door bemiddeling van zijn vorige werkgever terug aan het werk wordt gezet, kan geen aanspraak maken op vergoeding. Moet bij die wedertewerkingstelling met de beroepsbekwaamheid van de werknemer »rot» den rekening gehouden of volstaat het dat zijn bezoldiging en zijn ancienneteit gedurende zes maanden gehandhaafd blijven ?

De Minister antwoordt dat de wedertewerkingstelling weliswaar bijna steeds zowel de belangen van de nieuwe werkgever als die van de werknemer zal dienen en rekening zal houden met diens beroepsbekwaamheid, maar dat de wet evenwel niet vereist dat de bedoelde bekwaamheid in alle omstandigheden wordt aangewend. Het kan gebeuren dat een werknemer niet binnen het raam van zijn specialisatie kan worden gereclasséerd, hij voorbeeld wanneer zijn beroep nergens meer wordt uitoefend.

Ook moet er rekening mee worden gehouden dat de wedertewerkingstelling geschiedt met inachtneming van de wetsbepalingen betreffende de arbeidsovereenkomsten, wat de instemming van de partijen veronderstelt. Indien de werknemer meent op de voorgestelde wedertewerkingstelling niet te kunnen ingaan, kan hij de vergoeding genieten.

Dat rekening wordt gehouden met de in de vorige onderneming verkregen ancienneteit heeft o.m. tot gevolg dat de opzeggingstermijnen die door de nieuwe werkgever moeten worden nageleefd, daardoor worden beïnvloed.

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

#### Art 5.

Dit artikel wijzigt artikel 6 van de wet in die zin dat voorzien wordt in een bijkomende vergoeding voor bejaarde werknemers en dat aanpassingen gebeuren die het gevolg zijn van wijzigingen in voorgaande artikelen.

Bij amendement (Stufe. n° 987/2.II) stelt de heer Dhoore voor een bijkomende vergoeding in te voeren voor gehandicapte werknemers. Die vergoeding zou 10000 frank belopen wegens een lysische handicap van 30 % of een mentale

JO % ou mentale, de 20 %. serait portée à 20 000 francs en cas d'incapacité respectivement de 40 ou 30 %, et pourrait être cumulée avec l'indemnité ordinaire et celle pour travailleur âgé, le total ne pouvant cependant excéder 40 000 francs.

Les travailleurs âgés ont droit à une indemnité complétée mentale en raison de la difficulté qu'ils éprouvent à retrouver du travail. Les travailleurs handicapés se trouvent dans le même cas et il est logique de prévoir également en leur faveur un effort supplémentaire. L'auteur tient à ce que le principe de son amendement soit accepté mais il conçoit que les montants et les taux d'in validité puissent être mis en question.

Cet amendement suscite des difficultés pratiques.

Des mesures spécifiques à l'adaptation professionnelle des handicapés sont prises par le Fonds national de reclassement social des handicapés. Les travailleurs handicapés peuvent bénéficier d'une formation professionnelle adaptée à leur situation et s'il le faut, le poste de travail est également aménagé par l'entremise dudit Fonds.

En cas de fermeture d'entreprise, ce Fonds se chargera à nouveau de l'aménagement du poste de travail.

Dans cette perspective l'amendement n'a pas lieu d'être. Il a, par ailleurs, été fait remarquer que le projet de loi trouve son origine dans des accords entre les partenaires sociaux et qu'une modification aussi importante que celle que prévoit l'amendement exigerait la consultation des intéressés.

L'auteur de l'amendement fait observer que bien des handicapés ne bénéficient pas des mesures prises par le F.N.R.S.H. et que pour ces derniers l'amendement garde toute sa valeur.

Il se rallie cependant à la solution consistant à retirer son amendement et de le réintroduire sous forme de proposition de loi, sur laquelle le Conseil national du travail et le F.N.R.S.H. seraient appelés à formuler un avis.

L'article est ensuite adopté à l'unanimité.

#### Art. 6.

Cet article adapte l'article 9 de la loi à la modification de son article 4, alinéa 6.

Il est adopté sans discussion, à l'unanimité.

#### Art. 7.

L'article 8 du projet prévoit que les dépenses de R.O.N.E.M. en faveur du Fonds seront remboursées. Le remboursement était déjà de règle pour le Fonds en ce qui concerne les dépenses de l'O.N.E.M. découlant de l'extension de la mission du Fonds prévue par la loi du 30 juin 1967.

Il est, en conséquence, nécessaire de supprimer le mot « gratuitement » qui figure à l'article 13 de la loi.

L'article est adopté sans discussion, à l'unanimité.

#### Art. 8.

Deux modifications sont apportées à l'article 14 de la loi.

La première mentionne dans le premier alinéa que les ressources du Fonds sont également constituées par le produit des versements effectués par la Caisse de secours et de prévoyance en Faveur des marins naviguant sous pavillon belge.

La seconde a déjà été commentée sous l'article 7.

Cet article ne fait l'objet d'aucune discussion et est adopté à l'unanimité.

handicap van 20. %, zou op 20 000 frank gebracht worden indien die handicap 40 %. resp. 30% zou bereiken en vatbaar zijn voor cumulatie met de gewone vergoeding en met de vergoeding wegens leeftijd, zonder dat de totale vergoeding echter meer elan 10 000 frank zou mogen bedragen.

Bejaarde werknemers hebben recht op een bijkomende vergoeding wegens de moeilijkheden die zij ondervinden om opnieuw werk te vinden. Minder-valide werknemers verkeren in dezelfde toestand en het is dus logisch voor hen ook een bijkomende inspanning te doen. De indiener houdt eraan dat het principe van zijn amendement wordt aanvaard, maar hij kan wel aannemen dat over de bedragen en de graden van invaliditeit wordt gediscussieerd.

Dit amendement geeft aanleiding tot praktische moeilijkheden.

Gepaste maatregelen voor de beroepsaanpassing van de minder-validen worden genomen door het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen. Gehandicapte werknemers kunnen een aan hun toestand aangepaste beroepsopleiding genieten en zo nodig kan ook de arbeidsplaats door tussenkomst van het genoemde Fonds worden aangepast.

Bij sluiting van de onderneming zal het Fonds zich opnieuw belesten met de aanpassing van de arbeidsplaats.

In dit perspectief heeft het amendement geen reden van bestaan. Ook werd opgemerkt dat dit ontwerp zijn ontstaan te danken heeft aan door de sociale partners afgesloten akkoorden en dat een zo diepgaande wijziging als die welke door het amendement wordt beoogd, een raadpleging van de betrokkenen nodig zou maken.

De indiener van het amendement merkt op dat heel wat minder-validen de maatregelen van het R.S.R.M.V. genieten en dat voor hen het amendement zijn volle betekenis behoudt.

Niettemin gaat hij in op het voorstel ertoe strekkende het amendement in te trekken en het in te dienen in de vorm van een wetsvoorstel waarover de Nationale Arbeidsraad en het R.S.R.M.V. vervolgens advies zouden uitbrengen.

Het artikel wordt vervolgens eenparig aangenomen.

#### Art. 6.

Door dit artikel wordt artikel 9 van de wet aangepast aan de wijziging die in artikel 4, zesde lid, van dezelfde wet wordt aangebracht.

Het wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

#### Art. 7.

Artikel 8 van het ontwerp bepaalt dat de uitgaven, door de R.V.A., ten gunste van het Fonds gedaan, zullen worden terugbetaald. In die terugbetaling was reeds voorzien voor het Fonds i.v.m. de uitgaven die voor de R.V.A. voortvloeiden uit de uitbreiding van de opdracht van het Fonds zoals is bepaald bij de wet van 30 juni 1967.

Derhalve mocht in artikel 13 van de wet het woord « kosteloos » worden weggelaten.

Het artikel wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

#### Art 8.

Twee wijzigingen worden aangebracht in artikel 14 van de wet.

Eerst wordt in lid 1 bepaald dat de inkomsten van het Fonds ook bestaan uit de opbrengst van de bijdragen die worden gestort door de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevaren den onder Belgische vlag.

De tweede wijziging is reeds besproken onder artikel 7.

Dit artikel wordt zonder verdere bespreking eenparig aangenomen.

## Art. 9.

La modification proposée consiste en la mention dans l'article 16 de la loi de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge.

L'article est adopté sans discussion, à l'unanimité.

## Art. 9bis (nouveau).

L'article 19 de la loi est abrogé par cet amendement du Gouvernement (Doc. n° 987/2-1).

La compétence du tribunal du travail, en matière d'indemnités en cas de fermeture d'entreprises est consacrée par une modification de l'article 580, 1°, du Code judiciaire, proposée par un amendement insérant un article 17 (nouveau) dans le présent projet.

Cet amendement est adopté à l'unanimité.

## Art. 9ter (nouveau).

Cet amendement du Gouvernement (Doc. n° 987/2-1) mentionne dans l'article 20 de la loi, la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge. En commission, la modification de forme suivante a été apportée au 1° :

« 1° l'alinéa 1° est remplacé par la disposition suivante :

» Se prescrivent par trois ans, les actions dont disposent l'Office national de sécurité sociale, le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, contre les employeurs assujettis à la présente loi, du chef de non-paiement des cotisations, majorations et intérêts de retard dans les délais requis, ainsi que les actions dont dispose le Fonds en vue du remboursement des indemnités prévu à l'article 18. »

L'amendement est adopté à l'unanimité.

## Art. 9quater (nouveau).

L'abrogation de l'article 22, § 1 de la loi, que propose le Gouvernement par cet amendement (Doc. n° 987/2-1) est adoptée à l'unanimité.

Le privilège sur tous les biens meubles concernant le paiement des cotisations que prévoyait cet article 22, § 1, est repris par un amendement du Gouvernement à l'article 16.

L'amendement est adopté à l'unanimité.

## CHAPITRE II.

## Modifications à la loi du 30 juin 1967.

## Art. 10.

Cet article étend l'intervention du Fonds:

1° aux cas de fermeture d'entreprises, quel que soit le nombre de travailleurs occupés l'année civile précédant la fermeture;

2° à tous les avantages dus aux travailleurs lors de la rupture du contrat.

Il convient de remarquer que le Fonds intervient en application de la présente loi lorsque le comité de gestion du Fonds assimilé à une fermeture d'entreprise, le déplacement du siège d'exploitation, la fusion ou la vente de l'entreprise,

## Art. 9.

De voorgestelde wijziging bestaat hierin dat in artikel 16 van de wet de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag wordt vermeld.

Het artikel wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

## Art. 9bis (nieuw),

Door dit amendement van de Regering (Stuk n° 987/2-1) wordt artikel 19 van de wet opgeheven.

De bevoegdheid van de arbeidsrechtbank inzake verzoeken wegens sluiting van ondernemingen wordt bekrachtigd door een wijziging van artikel 580, 1° van het Gerechtelijk Wetboek, voorgesteld bij wijze van amendement tot invoeging van een nieuwartikel 17 in het ontwerp.

Dit amendement wordt eenparig aangenomen.

## Art. 9ter (nieuw),

Door dit Regeringsamendement (Stuk n° 987/2-1) wordt in artikel 20 van de wet de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag vermeld. De onderstaande vormwijziging wordt door de Commissie aangebracht in het 1°:

« 1° het eerste lid wordt door de volgende bepaling vervangen:

» Verjaren na drie jaar de vorderingen waarover de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid, het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag beschikken tegen de werkgevers op wie deze wet van toepassing is, uit hoofde van niet-betaling der bijdragen, bijdrage-opslagen en nalatigheidsintresten binnen de vereiste termijnen, alsook de vorderingen waarover het Fonds beschikt met het oog op de in artikel 18 bepaalde terugbetaling van de vergoedingen. »

Het amendement wordt eenparig aangenomen.

## Art. 9quater (nieuw),

De opheffing van artikel 22, § 1. van de wet, die door de Regering bij amendement (Stuk n° 987/2-1) wordt voorgesteld, wordt eenparig aangenomen.

Het voorrecht op alle roerende goederen voor de betaling van de bijdragen, waarin dit artikel 22, § 1, voorzagt, wordt door een Regeringsamendement hersteld onder artikel 16.

Het amendement wordt eenparig aangenomen.

## HOOFDSTUK II.

## Wijzigingen in de wet van 30 juni 1967,

## Art. 10.

Dit artikel breidt de tegemoetkomingen van het Fonds uit:

1° tot de sluitingen van ondernemingen, ongeacht het aantal werknemers dat tijdens het kalenderjaar voor de sluiting was tewerkgesteld;

2° tot alle voordelen die aan de werknemers op het ogenblik van de verbreking van de arbeidsovereenkomst verschuldigd waren.

Er valt op te merken dat het Fonds bij toepassing van deze wet tussenbeide komt wanneer het beheerscomité van het Fonds de verplaatsing van de exploitatiezetel, de fusie of de verkoop van de onderneming met de sluiting van

en application de l'article 2bis de la loi du 28 juin 1966, inséré par le présent projet.

L'article est adopté à l'unanimité, sans discussion.

#### Art. II.

La modification prévue à l'article 4, troisième alinéa, du projet est également insérée dans l'article 4 de la loi du 30 juin 1967.

L'article est adopté à l'unanimité, sans discussion.

#### Art. 12.

Cet article tient compte de la modification apportée à l'article 2 de la loi par l'article 11 du projet. Il prévoit également que le Fonds disposera d'une action pour le recouvrement auprès de l'employeur des sommes payées en application des articles 2 et 5, 2°, de la loi, ce qui lui permettra d'agir au cas où les actions résultant de la subrogation légale seraient prescrites.

Cet article est adopté à l'unanimité, sans discussion.

#### Art. 12bis (nouveau).

Par voie d'amendement (Doc. n° 987/2-1) le Gouvernement propose de remplacer le texte de l'article 10 de la loi. Il le fait dans le but de déterminer plus clairement le pouvoir du Roi de n'imposer qu'une cotisation partielle aux entreprises dont les travailleurs sont exclus en tout ou en partie du bénéfice de l'une des deux lois du 28 juin 1966 et du 30 juin 1967.

Cet amendement est adopté à l'unanimité.

#### Art. 12ter (nouveau).

Cet amendement, déposé en commission par le Gouvernement, est libellé comme suit:

« L'article II de la même loi, modifié par la loi relative aux amendes administratives applicables l'ri cas d'infraction à certaines lois sociales, est abrogé. »

Cet amendement, qui a la même portée que celui qui insère un article 9bis (nouveau), est adopté à l'unanimité.

### CHAPITRE III.

Modifications à la loi du 20 juillet 1968.

#### Art. 13.

Cet article réduit de 5 unités le nombre de travailleurs qui doivent avoir été occupés dans une entreprise pour que la loi soit applicable à celle-ci.

Il est adopté à l'unanimité, sans discussion.

#### Art. 14.

La modification proposée par l'article 2, 2°, du projet a une portée identique à celle de cet article.

L'article est adopté à l'unanimité, sans discussion.

een onderneming heeft gelijkgesteld bij toepassing van artikel 2bis van de wet van 28 juni 1966, dat door dit ontwerp wordt ingevoegd.

Dit artikel wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

#### Art. II.

De wijziging waarin artikel 4, derde lid, voorziet, wordt ook opgenomen in artikel 4 van de wet van 30 juni 1967.

Het artikel wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

#### Art. 12.

Dit artikel houdt rekening met de wijziging die in artikel 2 van de wet wordt aangebracht door artikel 10 van het ontwerp. Het bepaalt voorts dat het Fonds over een vordering beschikt om van de werkgever de sommen terug te eisen die het bij toepassing van de artikelen 2 en 5, 2°, van de wet zal hebben uitbetaald, zodat het in de mogelijkheid wordt gesteld om ook nog te handelen wanneer de op de wettelijke subrogatie steunende vorderingen verjaard zouden zijn.

Dit artikel wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

#### Art. 12bis (nieuw),

Bij amendement (Stuk n° 987/2-1) stelt de Regering de vervanging van de tekst van artikel 10 van de wet voor. Daarmede wil zij duidelijk ker stellen dat de Koning bevoegd is om slechts een gedeeltelijke bijdrage op te leggen aan de werkgevers wier werknemers geheel of gedeeltelijk uitgesloten zijn van het voordeel van één der wetten van 28 juni 1966 en 30 juni 1967.

Het amendement wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 12ter (nieuw),

Dit amendement, dat door de Regering in de Commissie werd ingediend, luidt als volgt :

« Artikel II van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, wordt opgeheven. »

Dit amendement met een zelfde strekking als dat waarbij een artikel 9bis (nieuw) wordt ingevoegd, wordt eenparig aangenomen.

### HOOFDSTUK III.

Wijzigingen in de wet van 20 juli 1968,

#### Art. 13.

Door dit artikel wordt het aantal werknemers dat in een onderneming tewerkgesteld moet geweest zijn opdat de wet erop toepasselijk zou zijn, met 5 verminderd.

Het wordt eenparig zonder bespreking aangenomen.

#### Art. 14.

De wijziging die door artikel 2, 2°, van het ontwerp wordt voorgesteld, heeft dezelfde strekking als dit artikel.

Het artikel wordt eenparig zonder bespreking aangenomen.



## Art. 15.

Cet article a la même portée que l'article 3 du projet.

Le déplacement du siège dans une autre région, même s'il s'accompagne d'une augmentation du nombre de travailleurs, donnera droit à indemnité aux travailleurs concernés. Pour définir l'éloignement du siège, le Comité de gestion se base sur le critère « d'emploi convenable » en usage en matière de chômage.

L'article est adopté à l'unanimité.

## CHAPITRE IV.

Modifications à la loi du 16 décembre 1851.

## Art. 16.

Cet article prévoit un privilège sur la généralité des biens meubles de l'employeur pour garantir les créances du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, basées sur l'article 8 de la loi du 30 juin 1967, dans la mesure où ces créances ne peuvent plus être recouvrées par subrogation légale.

Cet article doit être rapproché de l'article 12,2°, du projet.

Lorsque le Fonds agit par subrogation, il jouit du privilège prévu à l'article 19, 3<sup>Ms</sup> de la loi du 16 décembre 1851.

Le Gouvernement a déposé un amendement à cet article (*Doe*, n° 987/2-1), qui apporte une modification de forme dans le texte néerlandais de l'article et qui remplace l'article 19, 4<sup>septies</sup> de la loi du 16 décembre 1851, en vue de le mettre en concordance avec la modification apportée à l'article 12 de la loi du 30 juin 1967 et par l'article 12bis (*nouveau*) du projet.

L'article amendé est adopté à l'unanimité.

## CHAPITRE V (nouveau).

Modification du Code judiciaire,

Art. 17 (*nouveau*),

Cet article, issu d'un amendement du Gouvernement (*Doc.* n° 987/2-1), est adopté à l'unanimité.

Il insère dans l'article 580, 1<sup>o</sup>, du Code judiciaire une disposition relative à la compétence des tribunaux du travail en matière de contestations résultant des dispositions sur les fermetures d'entreprises,

Les articles 19 de la loi du 28 juin 1966 et II de la loi du 30 juin 1967 ont, en conséquence, pu être abrogés.

Cette disposition ne porte pas préjudice à la compétence du Ministre, prévue aux articles 5 de la loi du 20 juillet 1968 et 6 de l'arrêté royal du 22 juillet 1966 accordant une prime de reclassement aux travailleurs licenciés à la suite de la fermeture totale ou partielle ou de la réduction d'activité d'entreprises charbonnières.

L'ensemble du projet tel qu'il figure ci-après a été adopté à l'unanimité.

Le Reppoiteur,

G. SCHYNS.

Le Président,

H. CASTEL.

## Art. IS,

Dit artikel heeft dezelfde strekking als artikel 3 van het ontwerp.

De verplaatsing van de zetel naar een andere streek, zelfs zo daardoor het aantal tewerkgestelde werknemers stijgt, opent voor de getroffen werknemers een recht op vergoeding. Om de verwijdering van de zetel te bepalen, steunt het beheerscomité op het criterium « behoorlijke werkgelegenheid » dat inzake werkloosheid gebruikelijk is.

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

## HOOFDSTUK IV.

Wijzigingen in de wet van 16 december 1851.

## Art. 16.

Dit artikel voorziet in een voorrecht op alle roerende goederen in 't algemeen van de werkgever als waarborg voor de schuldvorderingen van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers op grond van artikel 8 van de wet van 30 juni 1967, in zover die schuldvorderingen niet meer door wettelijke subrogatie kunnen worden gerealiseerd.

Dit artikel moet in verband gebracht worden met artikel 12,2°, van het ontwerp.

Wanneer het Fonds bij subrogatie optreedt, geniet het het voorrecht bepaald bij artikel 19, 3<sup>o</sup>bis, van de wet van 16 december 1851.

Op dit artikel werd door de Regering een amendement ingediend (*Stuk* n° 972/2-1), waarbij een vormwijziging wordt aangebracht in de Nederlandse tekst en waarbij artikel 19, 4<sup>septies</sup>, van de wet van 16 december 1851 wordt vervangen om dit in overeenstemming te brengen met de wijziging die bij artikel 12bis (*nieuw*) van het ontwerp wordt aangebracht in artikel 10 van de wet van 30 juni 1967.

Het gewijzigde artikel wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK V (*nieuw*).

Wijziging van het Gerechtelijk Wetboek.

Art. 17 (*nieuw*),

Dit artikel, dat zijn oorsprong vindt in een Regerings-amendement (*Stuk* n° 987/2-1) wordt eenparig aangenomen.

Hierdoor wordt in artikel 580, 1<sup>o</sup>, van het Gerechtelijk Wetboek een bepaling ingevoegd betreffende de bevoegdheid van de arbeidsrechtbanken inzake betwistingen die hun oorsprong vinden in de bepalingen over de sluiting van ondernemingen.

De artikelen 19 van de wet van 28 juni 1966 en II van de wet van 30 juni 1967 konden bijgevolg worden opgeheven.

Die bepaling doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van de Minister als omschreven in de artikelen 5 van de wet van 20 juli 1968 en 6 van het koninklijk besluit van 22 juli 1966 lot loekening van een herplaatsingspremie aan de werknemers die ten gevolge van de gehele of gedeeltelijke sluiting of van de vermindering der activiteit van steenkolenmijnen worden ontslagen.

Het gehele ontwerp, zoals het hieronder voorkomt, wordt eenparig aangenomen.

De Veeslaggever,

G. SCHYNS.

De Voorzitter,

H. CASTEL.

TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

CHAPITRE L

Modifications à la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises.

Article 1<sup>er</sup>.

L'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises est remplacé par la disposition suivante:

« La présente loi s'applique aux entreprises qui occupaient en moyenne au cours de la dernière année civile écoulée, au moins vingt travailleurs. »

Art., 2.

A l'article 2 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> dans l'alinéa 4, les mots « précédant l'année de fermeture » sont remplacés par les mots « précédant l'année de la cessation de l'activité. »;

2<sup>o</sup> l'article est complété par un sixième alinéa, rédigé comme suit:

« Sur avis unanime du comité de gestion du Fonds dont question au chapitre IV de la présente loi, le Ministre ayant l'emploi dans ses attributions peut déroger aux dispositions de l'alinéa 4 en ce qui concerne, d'une part, la condition relative au nombre de travailleurs qui sont encore occupés et d'autre part, la période de référence d'une année civile. Dans les mêmes conditions, il fixe la date à laquelle la fermeture est censée s'opérer. »

Art., 3.

Un article *Zbis*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

« Art. *Zbis*. - Le comité de gestion du Fonds peut assimiler à une fermeture d'entreprise le déplacement du siège d'exploitation, la fusion ou la vente de l'entreprise. »

Art. 1.

L'article 4 de la même loi, modifié par la loi du 20 juillet 1968, est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 4. -- Hormis le cas de renvoi sans préavis pour motif grave, le travailleur ayant au moins un an d'ancienneté dans l'entreprise et dont le contrat de louage de travail conclu pour une durée indéterminée est rompu par l'employeur, soit dans les douze mois qui précèdent la fermeture de l'entreprise, soit au moment de la fermeture, soit dans les douze mois qui suivent cette fermeture, a droit à une indemnité de licenciement, excepté s'il a été immédiatement remis au travail dans une autre entreprise avec maintien de

TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

HOOFDSTUK 1.

Wijzigingen in Je wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen.

Artikel 1.

Artikel 1. eerste lid, van de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Deze wet geldt met betrekking tot de ondernemingen waar gedurende het laatste verlopen kalenderjaar gemiddeld ten minste twintig werknemers tewerkgesteld waren. »

Art. 2.

In artikel 2 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> In het vierde lid worden de woorden « waarin de sluiting zich voordoet » vervangen door de woorden « waarin de stopzetting van de activiteit zich voordoet »;

2<sup>o</sup> het artikel wordt aangevuld met een zesde lid, luidend als volgt:

« De Minister, die de tewerkstelling in zijn bevoegdheid heeft, kan op eenparig advies van het beheerscomité van het Fonds waarvan sprake in hoofdstuk IV van deze wet, van het in het vierde lid bepaalde afwijken, eenzijdig van de voorwaarde inzake het aantal werknemers dat nog tewerkgesteld blijft, anderdeels van de referentieperiode van een kalenderjaar. Onder dezelfde voorwaarden bepaalt hij de datum waarop de sluiting geacht wordt in te gaan. »

Art. 3.

In dezelfde wet wordt een artikel *Zbis* ingevoegd, luidend als volgt:

« Art. *Zbis*. - Het beheerscomité van het Fonds kan de verplaatsing van de exploitatiezetel, de fusie of de verkoop van de onderneming gelijkstellen met een sluiting van onderneming. »

Art. 1.

Artikel 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1968, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Art. 4. - De werknemer die ten minste één jaar anciënniteit heeft in de onderneming en aan wiens arbeidsovereenkomst, gesloten voor onbepaalde tijd, door de werkgever een einde wordt gemaakt, hetzij binnen de twaalf maanden die aan de sluiting van de onderneming voorafgaan, hetzij op het ogenblik van de sluiting, hetzij in de loop van de twaalf maanden die op deze sluiting volgen, heeft, behoudens het ontslag zonder opzegging om dringende redenen, recht op een vergoeding wegens ontslag, behalve wanneer hij door

sa rémunération et de son ancienneté par son employeur ou à l'intervention de celui-ci, et pour autant qu'il ne soit pas licencié par ce nouvel employeur dans un délai de six mois.

» Le Roi peut, sur la proposition de la commission paritaire compétente, remplacer l'année d'ancienneté dans l'entreprise prévue à l'alinéa 1<sup>er</sup> par une année d'ancienneté dans des entreprises ressortissant à cette commission paritaire et en déterminer en même temps les modalités de calcul.

» Pour les employés, le délai de douze mois précédant la fermeture de l'entreprise, fixé à l'alinéa 1<sup>er</sup> est porté à dix-huit mois.

» Pour les travailleurs qui participent aux activités de liquidation de leur entreprise, le délai de douze mois suivant la fermeture, fixé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, est porté à trois ans.

» Le comité de gestion du Fonds peut assimiler à une rupture de contrat par l'employeur toute cessation de contrat, trouvant son origine dans la perspective ou dans la réalisation de la fermeture d'une entreprise.

» Il peut, en outre, décider que l'indemnité de licenciement doit, également être accordée aux travailleurs dont l'exécution du contrat de louage de travail est suspendue au moment de la fermeture et qui ne peuvent pas reprendre leur travail dans l'entreprise après cette période de suspension.

» Le paiement de l'indemnité de licenciement, visée au présent article est effectué par l'employeur ou, à défaut de paiement par ce dernier dans les délais fixés à l'article 9, par le Fonds. »

#### Art. 5.

A l'article 6 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par les dispositions suivantes:

« L'indemnité accordée aux travailleurs est de 1 000 francs par année d'ancienneté dans l'entreprise ou, s'il a été fait application de l'article 4, alinéa 2, par année d'ancienneté dans des entreprises relevant de la même commission paritaire, avec un maximum de 20 000 francs. Dans les mêmes conditions, les travailleurs ont droit, en outre, à un supplément de 1 000 francs par année d'âge au-delà de quarante-cinq ans, avec un maximum de 20 000 francs. »

2<sup>o</sup> l'alinéa 6 est remplacé par la disposition suivante:

« Les conditions d'ancienneté et d'âge doivent être remplies au jour où le préavis prend cours ou en cas de rupture sans préavis au jour de la rupture du contrat. Elles doivent être remplies au jour fixé par le comité de gestion du Fonds, dans le cas de suspension de l'exécution du contrat, visé à l'article 4, alinéa 6. »

#### Art. 6.

L'article 9, alinéa 2, de la même loi est complété comme suit:

« Il en est de même lorsqu'il est fait application de l'article 4, alinéa 6, dans le cas où l'employeur n'a pas effectué le paiement dans les quinze jours qui suivent la date fixée par le comité de gestion du Fonds. »

#### Art. 7.

A l'article 13 de la même loi, le mot « gratuitement » est supprimé,

zijn werkgever of door diens toedoen onmiddellijk in een andere onderneming wordt tewerkgesteld met behoud van zijn loon en zijn ancienniteit, en in zoverre hij door deze nieuwe werkgever binnen zes maanden niet ontslagen wordt.

» De Koning kan, op voorstel van het bevoegd paritair comité, de in het eerste lid bepaalde jaarancienniteit in de onderneming vervangen door een jaar ancienniteit in ondernemingen die onder dit paritair comité ressorteren, en tevens de berekeningsmodaliteiten ervan bepalen.

» Voor de bedienden wordt de in het eerste lid bepaalde termijn van twaalf maanden, die aan de sluiting van de onderneming voorafgaat, op achttien maanden gebracht.

» Voor de werknemers die aan de vereffeningswerkzaamheden van hun onderneming deelnemen, wordt de in het eerste lid bepaalde termijn van twaalf maanden die op de sluiting volgt, op drie jaar gebracht.

» Het heheerscomité van het Fonds kan elke beëindiging van de overeenkomst, die haar oorsprong vindt in het vooruitzicht of in de verweaenlijking van de sluiting van een onderneming, gelijkstellen met een beëindiging door de werkgever.

» Daarenboven kan het beslissen dat de vergoeding wegens ontslag eveneens dient toegekend te worden aan de werknemers, voor wie de uitvoering van de arbeidsovereenkomst op het ogenblik van de sluiting geschoot is en die na het einde van die schorsingsperiode hun arbeid in de onderneming niet kunnen hervatten.

» De betaling van de in dit artikel bedoelde vergoeding wegens ontslag geschiedt door de werkgever, of bij gebrek van betaling door deze laatste binnen de termijnen vastgesteld bij artikel 9, door het Fonds. »

#### Art. 5.

In artikel 6 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> het eerste lid wordt door de volgende bepalingen vervangen:

« De vergoeding toegekend aan de werknemers bedraagt 1 000 frank per jaar ancienniteit in de onderneming of, wanneer artikel 4, tweede lid, is toegepast, in ondernemingen die ressorteren onder hetzelfde comité, met een maximum van 20 000 frank. Onder dezelfde voorwaarden hebben de werknemers daarenboven recht op een supplement van 1 000 frank per leeftijdjaar boven vijftienveertig jaar, met een maximum van 20 000 frank. »

2<sup>o</sup> het zesde lid wordt door de volgende bepaling vervangen:

« De ancienniteits- en leeftijdsvoorwaarden moeten vervuld zijn op de dag waarop de opzeggingstermijn ingaat of, in geval van beëindiging zonder opzegging, de dag waarop de overeenkomst wordt beëindigd. Zij moeten vervuld zijn op de door het beheerscomité van het Fonds vastgestelde dag in geval van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomsten, bedoeld in artikel 4, zesde lid. »

#### Art. 6.

Artikel 9, tweede lid, van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt:

« Hetzelfde geschiedt wanneer artikel 4, zesde lid, wordt toegepast, in geval de werkgever de betaling niet heeft verricht binnen de vijftien dagen welke volgen op de door het beheerscomité van het Fonds vastgestelde datum. »

#### Art. 7.

In artikel 13 van dezelfde wet wordt het woord « kosteloos » weggelaten.

## Art. 8.

L'article 14 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 14. - Les ressources du Fonds sont constituées par le produit des cotisations, majorations et intérêts de retard visés aux articles 15 et 16 qui lui sont versés par l'Office national de sécurité sociale, le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, et par le produit des remboursements effectués en vertu de l'article 18.

» Ces ressources sont également destinées à couvrir les dépenses du Fonds afférentes au personnel, à l'équipement et aux installations que l'Office National de l'Emploi met à la disposition du Fonds en vertu de l'article 13. »

## Art. 9.

L'article 16 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 16. - Les cotisations dues en vertu de la présente loi sont payables respectivement à l'Office national de sécurité sociale, au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs ou à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, selon que les employeurs assujettis tombent sous l'application de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-roi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, de l'arrêté-roi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés ou de l'arrêté-roi du 7 février 1915 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, d'après les modalités et dans les délais fixés par le Roi.

» Le défaut de paiement dans les délais ainsi fixés entraîne l'application des majorations et intérêts de retard aux mêmes taux et dans les mêmes conditions que ceux prévus par la loi du 27 juin 1969 et par les arrêtés-lois des 10 janvier 1945 et 7 février 1945 précités ainsi que par les arrêtés d'exécution de cette loi et de ces arrêtés-lois.

» L'Office national de sécurité sociale, le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge peuvent réclamer au Fonds visé à l'article 9 les frais d'administration résultant de l'application des articles 14 et 16, alinéas 1<sup>er</sup> et 2. »

## Art., 10.

L'article 19 de la même loi, modifié par l'article 11 des dispositions modificatives figurant à l'article 3 de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, est abrogé.

## Art., 11.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 20 de la même loi:

1<sup>o</sup> l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante:

« Se prescrivent par trois ans, les actions dont disposent l'Office national de sécurité sociale, le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, contre les employeurs assujettis à la présente loi, du

## Art., 8.

Artikel 14 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art., 14. -- De inkomsten van het Fonds bestaan uit de opbrengst van de in de artikelen 15 en 16 bedoelde bijdragen, bijdrageopslagen en nalatighedsinteresten die gestort worden door de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid, het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag alsmede uit de opbrengst der terugbetalingen uitgevoerd krachtens artikel 18.

» Deze inkomsten zijn eveneens bestemd tot dekking van de uitgaven van het Fonds inzake het personeel, de uitrusting en de inrichtingen die de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening krachtens artikel 13 ter beschikking stelt van het Fonds. »

## Art. 9.

Artikel 16 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 16. - De bijdragen, verschuldigd krachtens deze wet, zijn respectievelijk betaalbaar aan de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid, aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers of aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag naar gelang de bijdrageplichtige werkgevers vallen onder toepassing van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de basluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, van de basluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der mijnwerkers en ermede gelijkgestelden, of van de basluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeevarenden ter koopvaardij, volgens de modaliteiten en binnen de termijnen die door de Koning worden vastgesteld.

» De niet-betaling binnen de aldus vastgestelde termijnen brengt de toepassing van de bijdrageopslagen en de nalatighedsinteresten, berekend volgens dezelfde bedragen en in dezelfde voorwaarden als degene die vastgesteld zijn door de voornoemde wet van 27 juni 1969 en de basluitwetten van 10 januari 1945 en 7 februari 1945, alsmede door de uitvoeringsbesluiten van deze wet en basluitwetten,

» De Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid, het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag kunnen, ten laste van het bij artikel 9 bedoelde Fonds, de administratiekosten terugvorderen welke voortspruiten uit de toepassing van de artikelen 14 en 16, eerste en tweede lid. »

## Art. 1a.

Artikel 19 van dezelfde wet, gewijzigd bij artikel 77 van de wijzigingsbepalingen vervat in artikel 3 van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek, wordt opgeheven.

## Art., II.

De volgende wijzigingen worden in artikel 20 van dezelfde wet aan qehracht :

1<sup>o</sup> het eerste lid wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Verjaren na drie jaar: de vorderingen waarover de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid, het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag beschikken tegen de werkgevers op wie deze wet van toepassing is, uit hoofde

chef de non-paiement des cotisations, majorations et intérêts de retard dans les délais requis, ainsi que les actions dont dispose le Fonds en vue du remboursement des indemnités prévu à l'article 18. »;

2° à l'alinéa 2, les mots « et la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge » sont insérés entre les mots « ouvriers mineurs » et les mots « en répétition de paiement ».

#### Art., 12.

L'article 22, § 1<sup>er</sup>, de la même loi est abrogé.

### CHAPITRE II.

Modifications à la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises.

#### Art., 13.

L'article 2 de la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises est remplacé par la disposition suivante:

« Art., 2. - En cas de fermeture d'entreprise, au sens de l'article 2 de la loi du 28 juin 1966 précitée, quel que soit le nombre de travailleurs qui était occupé dans cette entreprise au cours de l'année civile écoulée et quelle que soit la branche d'activité à laquelle elle appartient, lorsque l'employeur ne s'acquitte pas de ses obligations pécuniaires envers ses travailleurs, le Fonds est chargé de leur payer:

- » 1° les rémunérations dues en vertu des conventions individuelles ou collectives de travail;
- » 2° les indemnités et avantages dus en vertu de la loi ou de conventions collectives de travail. »

#### Art., 14.

L'article 4 de la même loi est complété par un deuxième alinéa rédigé comme suit:

« Pour les employés, le délai de douze mois précédant la fermeture de l'entreprise, fixé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, est porté à dix-huit mois. »

#### Art., 15.

A l'article 8 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante:

« Le Fonds est subrogé de plein droit aux droits et actions du travailleur pour le recouvrement auprès de l'employeur des rémunérations, indemnités et avantages qu'il a payés en application de l'article 2. »;

2° l'article est complété par un troisième alinéa rédigé comme suit:

« Pour le recouvrement auprès de l'employeur des sommes payées en application des articles 2 et 5, 2°, le Fonds dispose, en plus des actions résultant de la subrogation légale prévue aux alinéas 1 et 2, d'une action qui se prescrit par un an à partir de la date des paiements. »

van niet-betaling der bijdragen, bijdrageopslagen en nalatigheidsintresen binnen de vereiste termijnen, alsook de vorderingen waarover het Fonds beschikt met het oog op de in artikel 18 bepaalde terugbetaling van de vergoedingen. »;

2° in het tweede lid worden de woorden « en de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag » ingevoegd tussen de woorden « mijnwerkers » en « betreffende de uitbetaling ».

#### Art., 12.

Artikel 22, § 1, van dezelfde wet wordt opgeheven.

### HOOFDSTUK II.

Wijzigingen in de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers.

#### Art., 13.

Artikel 2 van de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Art., 2. - Bij sluiting van een onderneming, in de zin van artikel 2 van voornoemde wet van 28 juni 1966, ongeacht het aantal werknemers door die onderneming tijdens het verlopen kalenderjaar tewerkgesteld en ongeacht de bedrijfstak waartoe zij behoort en wanneer de werkgever zijn geldelijke verplichtingen tegenover zijn werknemers niet nakomt, dient het Fonds hun te betalen:

- » 1° de lonen, verschuldigd krachtens de individuele of collectieve arbeidsovereenkomsten;
- » 2° de vergoedingen en voordelen verschuldigd krachtens de wet of collectieve arbeidsovereenkomsten. »

#### Art., 14.

Aan artikel 4 van dezelfde wet wordt een tweede lid toegevoegd, luidend als volgt:

« Voor de bedienden wordt de in het eerste lid bepaalde termijn van twaalf maanden, die aan de sluiting van de onderneming voorafgaat, op 18 maanden gebracht. »

#### Art. 15.

In artikel 8 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Het Fonds treedt van rechtswege in de rechten en vorderingen van de werknemer voor de inning bij de werkgever van de lonen, vergoedingen en voordelen die het bij toepassing van artikel 2 heeft uitbetaald. »;

2° aan het artikel wordt een derde lid toegevoegd, luidend als volgt:

« Voor de inning bij de werkgever van de bedragen betaald bij toepassing van de artikelen 2 en 5, 2°, beschikt het Fonds buiten de vorderingen, gegrond op de wettelijke subrogatie, bepaald in het eerste en tweede lid, over een rechtsvordering die verjaart één jaar na de datum van de betalingen. »

## Art. 16.

L'article 10 de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes:

« Art. 10. -- Sans préjudice des ressources du Fonds prévues à l'article 14 de la loi du 28 juin 1966 précitée et du produit des recouvrements effectués en application de l'article 8 de la présente loi, le Roi peut, pour chaque année, après avis du Comité de gestion du Fonds et du Conseil national du travail, imposer aux employeurs assujettis à la présente loi le paiement d'une cotisation dont Il fixe le montant.

» Dans les mêmes conditions, le Roi peut dispenser du versement d'une partie de la cotisation les employeurs dont les travailleurs sont exclus du bénéfice de la présente loi en vertu de l'article 3 ou de l'indemnité de licenciement en vertu de l'article 5 de la loi du 28 juin 1966.

» Sont applicables aux cotisations prévues au présent article les dispositions des articles 14, 16 et 20 de la loi du 28 juin 1966.

» Les ressources du Fonds sont affectées au financement des dépenses résultant de l'extension de sa mission telle qu'elle est définie par la présente loi ainsi que des dépenses en matière de personnel, d'équipement et d'installations mises à sa disposition par l'Office national de l'emploi en vue du fonctionnement de ce Fonds. »

## Art. 17.

L'article II de la même loi, modifié par la loi relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, est abrogé.

## CHAPITRE III.

Modifications à la loi du 20 juillet 1968 relative à l'octroi d'indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises.

## Art. 18.

L'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 20 juillet 1968 relative à l'octroi d'indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises est remplacé par la disposition suivante :

« La présente loi s'applique aux entreprises qui occupent en moyenne, au cours de l'année civile précédant la fermeture, au moins vingt travailleurs. »

## Art. 19.

L'article 3 de la même loi est complété par un sixième alinéa, rédigé comme suit :

« Sur avis unanime du comité de gestion de l'Office National de l'Emploi, le Ministre ayant l'emploi dans ses attributions peut déroger à la disposition de l'alinéa 4 en ce qui concerne d'une part, la condition relative au nombre de travailleurs qui sont encore occupés et d'autre part, la période de référence d'une année civile. Dans les mêmes conditions, il fixe la date à laquelle la fermeture est censée s'opérer. »

## Art. 16.

Artikel 10 van dezelfde wet wordt door de volgende bepalingen vervangen:

« Art. 10. - Onverminderd de bij artikel 14 van voornoemde wet van 28 juni 1966 bepaalde inkomsten van het Fonds en de opbrengst der inningen, verricht bij toepassing van artikel 8 van dezelfde wet, kan de Koning, na advies van het Beheerscomité en van het Fonds en van de Nationale Arbeidsraad, de werkgevers die onder toepassing vallen van deze wet elk jaar een bijdrage doen betalen waarvan Hij het bedrag vaststelt.

» Onder dezelfde voorwaarden kan de Koning aan de werkgevers, wier werknemers uitgesloten zijn van het voordeel van deze wet krachtens artikel 3 of van de verzoeding wegens ontslag krachtens artikel 5 van de wet van 28 juni 1966, gedeeltelijke vrijstelling verlenen van de betaling van de bijdrage.

» Op de in dit artikel bedoelde bijdragen is van toepassing het bepaalde in de artikelen 14, 16 en 20 van de wet van 28 juni 1966.

» De inkomsten van het Fonds zijn bestemd tot dekking van de uitgaven die voortvloeien uit de verruiming van zijn opdracht, zoals die is bepaald bij deze wet, alsmede van de uitgaven inzake het personeel, de uitrusting en de inrichtingen die de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening voor de werking van het Fonds ter beschikking stelt. »

## Art. 17.

Artikel II van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten wordt opgeheven.

## HOOFDSTUK III.

Wijzigingen in de wet van 20 juli 1968 betreffende de toekenning van wachtgelden aan de werknemers die getroffen worden door sommige sluitingen van ondernemingen.

## Art. 18.

Artikel 2, eerste lid, van de wet van 20 juli 1968 betreffende de toekenning van wachtgelden aan de werknemers die getroffen worden door sommige sluitingen van ondernemingen wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Deze wet is toepasselijk op de ondernemingen waar gedurende het kalenderjaar dat aan de sluiting voorafgaat gemiddeld ten minste twintig werknemers tewerkgesteld waren. »

## Art. 19.

Aan artikel 3 van dezelfde wet wordt een zesde lid toegevoegd, luidend als volgt:

« De Minister, die de tewerkstelling in zijn bevoegdheid heeft, kan op eenparig advies van het beheerscomité en van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening van het in het vierde lid bepaalde afwijken, een deels van de voorwaarde inzake het aantal werknemers dat nog tewerkgesteld blijft, anderdeels van de referentieperiode van een kalenderjaar. Onder dezelfde voorwaarden bepaalt hij de datum waarop de sluiting geacht wordt in te gaan. »

## Art. 20.

Un article *3bis*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

« Art. *3bis*. - Le comité de gestion de l'Office précité peut assimiler à une fermeture d'entreprise, le déplacement du siège d'exploitation, la fusion ou la vente de l'entreprise. »

## CHAPITRE IV,

Modifications à la loi du 16 décembre 1851 sur les privilèges et hypothèques,

## Art. 21.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 19, alinéa 1<sup>er</sup> de la loi du 16 décembre 1851 sur les privilèges et hypothèques:

1<sup>o</sup> le 4<sup>o</sup> *quinquies*, abrogé par la loi du 27 juin 1969, est rétabli dans la rédaction suivante:

« 4<sup>o</sup> *quinquies*. Les créances du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprise à l'égard des employeurs, basées sur l'article 8 de la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, dans la mesure où ces créances ne peuvent plus être recouvrées par subrogation légale; »;

2<sup>o</sup> le 4<sup>o</sup> *septies* réinséré par la loi du 28 juin 1966 est remplacé par la disposition suivante:

« 4<sup>o</sup> *septies*. Le paiement des cotisations prévues aux articles 15 et 16 de la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises et à l'article 10 de la loi du 30 juin 1967 portant extension de la mission du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises; ».

## CHAPITRE V.

Modification du Code judiciaire,

## Art. 22.

A l'article 580, 1<sup>o</sup>, du Code judiciaire, modifié par la loi du 12 mai 1971, les mots « de fermeture d'entreprises » sont insérés entre les mots « de sécurité d'existence » et les mots « et les règlements ».

## Art. 20.

In dezelfde wet wordt een artikel *3bis* ingevoegd, luidend als volgt:

« Art. *3bis*. --- Het beheerscomité van de Rijksdienst kan de verplaatsing van de exploitatiezetel, de fusie of de verkoop van de onderneming gelijkstellen met een sluiting van onderneming. »

## HOOFDSTUK IV,

Wijzigingen in de wet van 16 december 1851 betreffende de voorrechten en hypotheek.

## Art. 21.

In artikel 19, eerste lid, van de wet van 16 december 1851 betreffende de voorrechten en hypotheek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> het 4<sup>o</sup> *quinquies*, opgeheven bij de wet van 27 juni 1969, wordt hersteld in de volgende bewoordingen:

« 4<sup>o</sup> *quinquies*. De schuldvorderingen van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers tegenover de werkgevers, gegrond op artikel 8 van de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers, in zover die schuldvorderingen niet meer bij wettelijke subrogatie kunnen ingevorderd worden; »;

2<sup>o</sup> het 4<sup>o</sup> *septies*, weder ingevoegd bij de wet van 28 juni 1966, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« 4<sup>o</sup> *septies*. De betaling van de bijdragen, bedoeld in de artikelen 15 en 16 van de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloostelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen en in artikel 10 van de wet van 30 juni 1967 tot verruiming van de opdracht van het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers: ».

## HOOFDSTUK V.

Wijziging van het Gerechtelijk Wetboek.

## Art. 22.

In artikel 580, 1<sup>o</sup>, van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 12 mei 1971, worden tussen het woord « bestaanszekerheid » en de woorden « en door de verordeningen » de woorden « sluiting van ondernemingen » ingevoegd.

## ANNEXE.

## BIJLAGE.

Cas de déplacement du siège d'exploitation, de fusion ou de vente de l'entreprise, où le Fonds d'indemnisation n'a pu conclure à une « fermeture d'entreprise » au sens de la législation sur les fermetures d'entreprises.

	Nombre d'entreprises
Déplacement du siège d'exploitation ... ..	19
Fusion d'entreprises . . . . .	16
Vente d'entreprises . . . . .	28
Total ... ..	63

Gevallen van verplaatsing van de exploitatiezetel, van fusie of van verkoop van de onderneming, waaraan het Fonds tot vergoeding niet kon besluiten tot « sluiting van onderneming » als bedoeld in de wetgeving op de sluiting van ondernemingen.

	Aantal ondernemingen
Verplaatsing van de exploitatiezetel . . . . .	19
Fusie van ondernemingen ... ..	16
Verkoop van ondernemingen . . . . .	28
Totaal ... ..	63